

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL
 DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 4363 6163	ENGLISH NAME <i>John Fish</i>	AGENCY <i>Green Bay</i>	NATION <i>Menominee</i>
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS <i>Keshena, Wis</i>	
PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD <i>3/4</i>	AGE <i>15</i>	HEIGHT
FATHER, <i>L</i>	MOTHER, <i>L</i>	WEIGHT	FORCED INSP.
ARRIVED AT SCHOOL <i>Sept. 21, 1910</i>	FOR WHAT PERIOD <i>Five years</i>	DATE DISCHARGED <i>9-16-12</i>	CAUSE OF DISCHARGE <i>Failed to return</i>
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS		FROM COUNTRY
<i>4-6-'11</i>	<i>W. D. Kern, Martin's Creek, Pa.</i>		<i>Dr. 9-1-'11</i>
<i>Dr. 9-1-'11</i>	<i>Hyman Sulmer, Martin's Creek, Pa.</i>		
<i>5-28-'12</i>	<i>Ran</i>		

THE SHAW-WALKER CO., MUSKEGON 79104

Months in school before Carlisle, *90*

Entered at Carlisle, *5*

Grade at date of Discharge,

Trade or Industry,

Church, *Catholic*

Miles to school

Readmitted 4338

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 4895	ENGLISH NAME John Fish	AGENCY Green Bay	NATION Menominee
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Keshena, Wis.	

PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD 3/4	AGE 15	HEIGHT 5-7 1/2	WEIGHT 147	FORCED INSP. 38	FORCED EXPR. 33	SEX. M.
FATHER, S	MOTHER, S						

ARRIVED AT SCHOOL 12-5-12	FOR WHAT PERIOD To Sept. 21, 1915	DATE DISCHARGED July 2, 1915	CAUSE OF DISCHARGE Expelled
------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------	--------------------------------

TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS	FROM COUNTRY
3-13-10	Emmet Brandt Allan Pa.	
5-21-10	Ran from outing, Returned to school	9-3-13
6-10-14	Paul D. Brigley, Eddington, Pa.	8-28-14
4-1-15	Paul D. Brigley, " "	6-28-15

THE SHAW-WALKER CO. WISCONSIN 121071

Months in school before Carlisle. 90

Grade entered at Carlisle.

Grade at date of Discharge.

Trade or Industry,

Church, Catholic

910

BRIEF.

Application of

FOR THE ENROLLMENT OF

John Fish

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pennsylvania

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Keshena Indian School (Agency)

Date of enrollment, *Aug 26,* , 19*10* .

Term of enrollment, *Five* (*5*) years

Application for Enrollment in a Non-reservation School.

(For a child enrolled at an Agency)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Pa.

of John Fish; Male; date of birth 1895
(Name of Child) (Sex)

Menominee
(Tribe)

NAME OF FATHER <small>(Both Indian and English)</small>	Living or Dead	TRIBE	BAND	DEGREE OF INDIAN BLOOD
<u>James Fish</u>	<u>Living</u>	<u>Menominee</u>		$\frac{3}{4}$
<u>Rosie Fish</u>	<u>Living</u>	<u>Do.</u>		$\frac{3}{4}$

I, _____, do hereby voluntarily consent and agree to His enrollment in said school for a period of five years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian Schools.
(Not less than 3)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL	DATE OF ENROLLMENT	DATE OF DISCHARGE	CAUSE	GRADE
<u>1 Keshena School</u>	<u>1901</u>	<u>1910</u>	<u>Transfer to</u>	<u>4th grade</u>
<u>2.</u>			<u>Carlisle</u>	
<u>3.</u>				
<u>4.</u>				

James Fish
(Parent, guardian, or next of kin)

P. O. address: Keshena, Wisconsin.

Two Witnesses:

Peter Fish
Mrs Peter Fish

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 26th day of August, 1910

A. H. Spears M.D.

Physician at Neopit Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of Jamie Fish
(Parent, guardian, or next of kin.) was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This 5 day of September, 1910

A. Robinson
Agent or Superintendent.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a non-reservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

NOTE.—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them is living, and if neither of them is living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employe of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.



entered Sept 24 1912

NAME John Frisk 705
 Sex { Male. Female }
 Tribe { Full } Menominee State Wisconsin Dec 17, 1912
 Age 16 years Respiration 18 Condition of, Eyes ok
 Height 5 ft. 7 1/4 ins. Mensuration { Insp. 38 Ears ok
 Weight 147 lbs. { Exp. 33 Throat ok
 Temperature 98 Vaccination yes Cervical glands ok
 Pulse 72 Vision ok Skin ok
 Inspection Well Developed
 Palpation ok
 Percussion ok
 Auscultation ok
 Heart ok
 (Menstruation) ok

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	<u>yes</u>	<u>good</u>		
Mother	<u>yes</u>	<u>"</u>		
Brothers	<u>1</u>	<u>"</u>	<u>1</u>	<u>1887, B.</u>
Sisters	<u>2</u>	<u>"</u>	<u>1</u>	<u>infancy.</u>

Personal history measles.
 Present condition good

H. B. Fralich, M. D.

This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.
 Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.
 The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.

703

July 2, 1915.

Mr. Angus S. Nicholson
Superintendent Keshena School,
Keshena, Wisconsin.

Dear Sir:-

I am returning to Shawano, Wisconsin, this evening, (John Fish) a Menominee, who has completed his term of five years at this school. John has given us trouble off and on ever since he has been connected with this school. He has many good qualities and for this reason, every chance has been given him to encourage him but he has failed us again. While under the outing, he went into the home of a neighbor's and spent the night with a young girl. He is a splendid worker and is pleasant and agreeable in manner but he has this one failing.

I feel that Carlisle has done what it can for John and I do not want him to return here. However I will not stand in his way of entering any other school, if he wishes to do so. If you can find any work for John during the summer I think you will find him able and efficient.

Very truly yours

NRD

Superintendent.

710

REPORT OF John Fish pupil of Carlisle Indian
School, who went 9/19/11 to live with Hyman Fulmer
(Date) (Patron)
of Martins Creek, Northampton,
(Post Office) (County)
Pa, Belvidere Railroad Station
(State)

Conduct Good
Health Good
Ability Very Good
Cleanliness Good
Economy Good
Situation of Room Main building second floor
Condition of Room Good
Condition of Clothing Good
Wages \$11 per month.
Are careful accounts kept by patron? yes
Are careful accounts kept by pupil? yes
Number of days at school Fifty five
Distance to school one mile
Grade or quality of school Country school
Name and address of teacher _____
Qualifications of teacher _____
In what grade was pupil at Carlisle? 4th
In what grade is pupil at present? 5th
Attends what church and Sunday school? Methodist
Distance to church one mile
Is there a Catholic church in locality? No

Who compose patron's family? Man, wife and son.
What other help is employed? None
Locality of home Near Belvidere N. J.
Home life and environments Excellent
Trade at school None
Nature of work General farm
Pupil's age 16 Experience Two years

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

John has decided to remain with Mr. Gulmer during the summer of 1912. He is doing work both in his home and school.

Feb 2nd. 1912

D. H. Dickey
Putting Agent

718

REPORT OF John Fish pupil of Carlisle Indian
School, who went 7-6-1911 to live with W. D. Kern
(Date) (Patron)
of Martins Creek,
(Post Office) (County)
Pennsylvania, Easton Railroad Station
(State)

Conduct Good
Health Good
Ability Good
Cleanliness Good
Economy Good
Situation of Room Upper floor
Condition of Room Good
Condition of Clothing Good
Wages \$5 per month
Are careful accounts kept by patron? yes
Are careful accounts kept by pupil? yes
Number of days at school
Distance to school
Grade or quality of school
Name and address of teacher
Qualifications of teacher
In what grade was pupil at Carlisle? 5th
In what grade is pupil at present? 5th
Attends what church and Sunday school? Catholic Reformed
Distance to church 1 Mile no catholic handy
Is there a Catholic church in locality? 5 miles

Who compose patron's family? Man & wife and one child
What other help is employed? None
Locality of home Near Martins Creek
Home life and environments Good
Trade at school None
Nature of work Chores
Pupil's age 15 Experience One year

Grade of home No 3.

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

John is well satisfied except his wages. He may stay out in the winter if transferred.

Mr. Kern, without a doubt, is good to his boys and does not expect too much from them but he is inclined to be close and does not pay enough wages. He has a good bit to say about what it costs to board a growing boy etc., etc. He is well to do and could easily pay more. With this one exception he has the appearance of a good patron.

June 6, 1911

D. H. Dickey
Agent.

Dec 6th. 1911

I am now sure that the above patron is too close. Special effort should be made to adjust wages before any boy is placed by another year.

4338

CARLISLE INDIAN SCHOOL

No. 4895		NAME.		AGE.	TRIBE.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.	NAME OF AGENCY AND RESERVATION, IF ENROLLED; IF NOT, POST OFFICE OF FAMILY.	
John Fish				15	Menominee	3/4	Green Bay	
DATE ENTERED.	Months in school before enrollment here.	IN WHAT GRADE OR ROOM.		Distance to nearest public school from pupil's home.	REMARKS. (Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.)			
		On entering here.	At date of this report.					
12-15-12	90				To COUNTRY	FROM COUNTRY	DATE DISCHARGE	
Sept. 1913			No. 7		3-13-13			
April 1914			No. 8		5-31-13	Ran		
Sept. 1914	~	~	8	~	9-3-13	Rec'd to school		
Sept. 1915	~	~	VII		6-10-14	AUG 28 1914		
					APR 1 1915	6-28-15	Expelled 7-21-15	
							Catholic	

Progress from _____ (Date) to _____ (Date)

FIRST YEAR IN THIS SCHOOL	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	JAN.	FEB.	MAR.	APR.
Class or grade.....								
Academic..... standing*								
Industrial..... standing* (Department)								
Musical: Band..... standing*								
Vocal..... standing*								
Orchestra..... standing*								
Department..... standing*								
Physical condition.....								

Remarks: _____

705

Oct. 20th, 1913.

Mr. James Fish,
Keshena, Wisconsin.

My dear Sir:

I take pleasure in stating that your son John was seen at my office this morning and that he is getting along very well. John expressed himself as being well and that he expects to take up a trade just as soon as he can decide what selection to make.

He stated also that his last home letter and report was directed to you and that he asked Superintendent Nicholson about you when the latter was here for a short visit last week. John has been requested to write to you as soon as convenient and it is hoped such a letter will be addressed to you at an early date.

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

7-3-13

Keshena, Wis., Oct., 17, 1913.

Supt. W. Friedman,
U. S. Indian Sch., Carlisle Pa.

Dear friend,

Harry has wanted to ask
you about my boy John Fish of whom
I think he is attending school there.
This is to say that I have not
received any report and home
letter for some time and I am
beginning to think that there must
be something wrong.

I shall be glad if you would
kindly give some idea of what he
is doing. I remain,

Very truly yours,

James Fish.

9-3-13

705

SOUTHERN LAND SALES COMPANY

CAPITAL \$200,000.00

GENERAL OFFICES: MILLER BUILDING, SCRANTON, PENNSYLVANIA
SOUTHERN OFFICE: MOBILE, ALABAMA

~~SCRANTON, PA.~~

Binghamton, N.Y. Oct 23rd 1913.
24 Mill. St.

Carlisle Indian School.

Carlisle, Pa.

Gentlemen:-

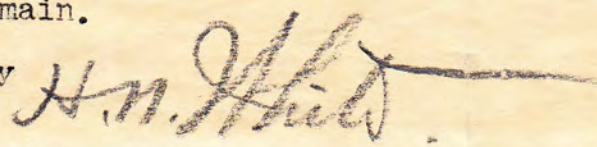
Last year the summer of 1912 I had a young Indian working for me up on a farm near Chenango Forks NY. I learned in the fall that he had run away and one of your men came and got him. ^{the boy} His name was John Fish.

This summer in June he came back and said he did not like the place he had been working and so came up to see me. I had given up the farm altho I lived on it through the summer so had no work for him but had a little work to hire done for another man and gave him what little I could and paid him for that work. We liked the boy and as I was away from home some my wife was glad to have him stay with us so he made his home with us the rest of the summer untill Sept 1st when I told him he had better report to the school or rather told him to write some weeks befor the first so he would be ready to get back in time to begin his school work in the fall.

He had made many friends it the little burg and told us all he would write as soon as he got back but he has never written to any one of us and I have not heard from him after he left Scranton Pa on his way back to school. I have been asked to write and try to learn what became of him ~~for~~ if he ever got back to the School.

Will you please advise us if he is in the school or if you know where he is, Thanking you I remain.

Yours truly



H.N. White.
24 Mill st.,
Binghamton, N.Y.

October 27, 1913.

H. N. White,
24 Mill St.,
Binghamton, N.Y.

Dear Friend:-

I have your letter asking about John Fish and in reply have to say John Fish returned to the school early in the fall and is getting along nicely in every way.

Any letters to him directed in care of the Indian School will reach him.

Very truly yours,

Superintendent.

L.

705-

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

KESHENA INDIAN SCHOOL,
KESHENA, WIS.

December 21st, 1914.

Mr. O. H. Lippe,
Superintendent, in Charge, Indian School,
Carlisle, Pennsylvania.

Keshena Indian School,
Dear Mr. Lippe:

Keshena, Wis.

Dear Sir,

This office is in receipt of a letter from John Fish and David Crow, of your school, asking for funds for use at Christmas time. I have your favor of the 18th, enclosing check for 10.00 in favor of John Fish. Check will be handed John as desired and I am sure he will appreciate the same very much at this season of the year.

Respectfully,
not be sent as it was reported to me.

Should you think he requires this amount you are at liberty to turn it over to him. Supervisor in charge.
W.H.M.

In the case of David Crow there is no money here for him, and I believe neither are of age so they could make application for their share of tribal fund.

Very respectfully,
H. M. Marbes

HFM/H - Encl.

Assistant superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SERVICE

KESHENA INDIAN SCHOOL,
KESHENA, WIS.

December 18, 1914.

Mr. O. H. Lipps,
Supervisor in Charge, Indian School,
Carlisle, Pennsylvania.

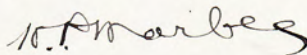
Dear Mr. Lipps:

This office is in receipt of a letter from John Fish and David Crow, of your school, asking for funds for use at Christmas time.

We are able to enclose herewith check for ten dollars representing money which has been left here for John Fish for some months, but which could not be sent as it was reported he had left your school. Should you think he requires this amount you are at liberty to turn it over to him.

In the case of David Crow there is no money here for him, and I believe neither are of age so they could make application for their share of tribal fund.

Very respectfully,



HPM/H - Encl.

Assistant superintendent.

705

July 10, 1915.
Washington, D. C., July 9, 1915.

Supt. O. H. Lippe,
Miss Elizabeth Fish,
Indian School, Carlisle, Pa.
Indian Office,

My dear Mr. Lippe:-
Washington, D. C.

Today I received a letter from my sister Mrs. M.

Dear Friend:

J. Dodge (A nurse) of Menominee Indian Hospital at
I have your letter inquiring about
Keshena, Wisconsin, stating that our brother John Fish
your Brother John and enclose herewith a copy
arrived home last Saturday and asks me if I know of
of my letter to the agent at your home which
anything which caused him to go home so unexpectedly. Not
will explain my reason for sending him home.
long ago we learned that he had decided to remain under
As I have said in this letter John has many
the outing system for the summer and did not have a desire
good qualities and I am sorry he has shown
of going home as long as I was not going and that
himself weak in other ways,
wanted to be near me when I was not feeling well.

With best wishes, I am
We are very much in alarm over his leaving school

Very truly yours,

at such time and because we know nothing about the
conditions between John and the office under your
MRD:LFR Superintendent.
charge. Will you kindly advise and write us notes with
explanations concerning the matter which is asked
above. My sister's address is Menominee Indian Hospital,
Keshena, Wisconsin.

Thanking you in advance for everything you may be
able to do for us in the future, with best wishes I beg
to remain.

Very respectfully yours,

E. L. Fish

Washington, D. C., July 9, 1915.

Supt. O. H. Lipps,

Indian School, Carlisle, Pa.

My dear Mr. Lipps:-

Today I received a letter from my sister Mrs. M. J. Dodge (A nurse) of Menominee Indian Hospital at Keshena, Wisconsin, stating that our brother John Fish arrived home last Saturday and asks me if I knew of anything which caused him to go home so unexpectedly. Not long ago we learned that he had decided to remain under the outing system for the summer and did not have a desire of going home as long as I was not going and that he wanted to be near me when I was not feeling well.

We are very much in alarm over his leaving school at such time and because we know nothing about the conditions between John and the office under your charge. Will you kindly advise and write us notes with explanations concerning the matter which is asked above. My sister's address is Menominee Indian Hospital, Keshena, Wisconsin.

Thanking you in advance for everything you may be able to do for us in the future, with best wishes I beg to remain.

Very respectfully yours,

E. J. Fish

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

Mis. 705
Tribe Menominee

Name of Student *John Fish*

Home Address *Gas. Fish - Keshena,*

Age at Entrance	Date of Entrance	Shop	JAN.	FEB.	MAR.	APR.	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL OR AVERAGE
<i>15</i>			<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>11</i>	<i>12</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	
Patron		Locality													
<i>Emmett Brandt</i>															
Address		R. R. Station													
<i>Allen, Pa.</i>															
Recommended by		Grade in School													
Grade of Home		Church													
Date of Outing	<i>3-13-13</i>	Date Returned													
		<i>9-3-13</i>													
		Wages													

*Paul D. Wrigley,
Eddington, Pa.*

*y
y
y*

6-10-14 8-28-14

13.67

Paul D. Wrigley

*y yd Bad. y y y
y " y y y
y " y y y*

4-1-15 6-29-15

20.00 18 20. 20. 18⁴⁵

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

710.

Name of Student *John L. Fish*

Home Address *Keshena, Wis.*

Tribe *Menominee*

Age at Entrance *15* Date of Entrance *9-21-'10* Shop

JAN. FEB. MAR. APR. MAY JUNE JULY AUG. SEPT. OCT. NOV. DEC. TOTAL OR AVERAGE
July Aug Sept Oct Nov Dec

Patron *H. D. Kern* Locality

Days in School

Address *Martins Creek, Pa. Easton, Pa.* R. R. Station

Conduct

Recommended by Grade in School

Ability

Grade of Home Church

Health

Date of Outing *4-6-'11* Date Returned *9-7-'11* Wages

Earnings

*y y y
y 7. y 7
y y y
4.00 5. 6.*

*5 7.9
7.5 7.9
5 9.
6. 4*

*Hyman Fulmer.
Martins Creek, Pa.*

*20 19 22 16 21
y . y y y y y
y 7 y 7 y 7 y y
y 8. y y y y y*

*9-1-'11 Run 5-26-'12
Dropped 5-28-'12*

8. 8. 11. 4.25

*Emmett Brandt,
Allen, Pa.*

*y
y
y*

*3-13-'13 Run 5-31-'13
Dropped 9-3-'13*

14.

705
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Keshena Indian School
Keshena, Wis.

Aug. 18th, 1915.



August 16, 1915.

Mr. H. P. Marble,
Supt. Asst. Supt., The Keshena Agency,
Keshena, Wis.
Carlisle, Penn.

My dear Sir:
Dear Sir:

In compliance with the request contained in your letter of the 16th instant I am having enclosed herewith a check in the amount of \$40.00 which is the entire balance now to the credit of John Fish in our school bank for supervision. If very respectfully, please
Encl. check to A. S. Nicholson, Supt. and Spl. Disb.
H.P.M., Keshena School. Acting Superintendent.

Very respectfully,

Assistant Superintendent.

H.P.M./H

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Keshena Indian School
Keshena, Wis.



August 16, 1915.

Supt. Indian School,
Carlisle, Penn.

Dear Sir:

John Fish, an enrolled Menominee Indian, until recently a student at your school, asks that his deposit of Individual Indian money, which he states approximates \$37.00, be transferred to this agency for supervision. If you agree as to this, please make check to A. S. Nicholson, Supt. and Spl. Disb. Agt., Keshena School.

Very respectfully,

Assistant Superintendent.

HPM/H

4338

905

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SERVICE



Neopit, Wis., September 4, 1915.

Superintendent, Carlisle Indian School,
Carlisle, Pa.

Sir:

I am in receipt of check for \$40.00,
drawn in favor of John Fish, and same was
delivered to him on September 2.

Respectfully,

A. S. Nicholson.
MEC.

Superintendent.

MEC.



THIS SIDE OF CARD IS FOR ADDRESS ONLY

Mr. W^m Miller, Treas.
Carlisle
Pa School. Penna

Mr. Miller: 4338

I arrived here
with softy and
was glad to get
home again.

Please send me
the money
as soon as
possible because
I have a person
to look after.

Oblige
Daddy
John Fish

4338

Eddington Pa
May 15 1915

Mr O. A. Lipps
Carlisle
Pa

Dear Sir: —

I herewith inclose
the blank which you
sent me to fill out. I can
not fill it because it has been a
long time since I've ^{been} home so I
really don't know what I have in my
possession.

It has been a long time
since I heard from my folks
and since my time has expired
for a term of five years. There^{fore} I
wish to go home with the home
party.

Goodbye.

Yours truly, John Fish



4338

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SCHOOL

CARLISLE, PA

February 8, 1917

November 14, 1916.

~~Mr. John Fish,~~
o/o Supt. A. S. Nicholson,
Mr. John Fish, Keshena, Wis.

Dear Sir:
Keshena, Wisconsin.

I am in receipt of your check properly

signed and endorsed and am enclosing herewith

27¢ in postage to cover same.

With kind regards and best wishes, I
of this school. As this amount is somewhat small, the

bank will probably want to charge you a small amount

for its collection. I would advise you to sign and

endorse the check and return it to me, and I shall be

glad to mail you either money or postage covering same.

I am also enclosing a franked envelope for
reply, which requires no postage, and will thank you
to give this matter your early attention.

LG

Yours very truly,

Enc.

CVP-BFH

Superintendent.
KESENA
NOV 16 1916



DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SCHOOL
CARLISLE, PA.

November 14, 1916.

Mr. John Fish,
Keshena, Wisconsin.

Through Sup't. Angus S. Nicholson.

Dear Sir:

I am enclosing herewith a check for the amount of \$0.27, which is to balance your account on the books of this school. As this amount is somewhat small, the bank will probably want to charge you a small amount for its collection. I would advise you to sign and endorse the check and return it to me, and I shall be glad to mail you either money or postage covering same.

I am also enclosing a franked envelope for reply, which requires no postage, and will thank you to give this matter your early attention.

Yours very truly,

CVP-RFH

Angus S. Nicholson
Superintendent.



November 14, 1918.

Mr. John Fish,

Keshena, Wisconsin.

Through Sup't. Angus S. Nicholson.

Dear Sir:

I am enclosing herewith a check for the amount of \$0.27, which is to balance your account on the books of this school. As this amount is somewhat small, the bank will probably want to charge you a small amount for its collection. I would advise you to sign and endorse the check and return it to me, and I shall be glad to mail you either money or postage covering same.

I am also enclosing a franked envelope for reply, which requires no postage, and will thank you to give this matter your early attention.

Yours very truly,

CVP-RFH

Superintendent.